

Paraskevi Kallinteri BSc, MSc, PhD

Translator/Pharmacist

After working as an independent researcher and in multidisciplinary groups within a successful 13-year academic career in the UK and Finland, I am keen to pursue a remote international role in translation/interpreting and in medical writing, which combines my strengths in various languages, my extensive scientific background, and a broad number of transferable skills.

Motto: When you depart for Ithaca, wish for the road to be long, full of adventure, full of knowledge. (K.P. Kavafis, poem Ithaca)



KEY STRENGTHS AND PERSONAL ATTRIBUTES

- Formal qualifications include: BSc in Pharmacy
MSc in Industrial Pharmaceutics
PhD in Pharmaceutical Nanotechnology
- Excellent written and verbal communication skills in producing educational materials, science presentations at international conferences and networking
- Sound organizational skills further developed when managing responsibilities for research, full teaching load and budgets
- Efficient proof-reader with an attention to detail and a capacity to meet tight deadlines
- Customer service skills and business acumen acquired through working in pharmacy business
- Strong initiative with ability to work in a team and independently
- Flexible and adaptable having worked at universities in three different countries with people from various cultural, ethnical, religious, and financial backgrounds.
- Creative and innovative thinking particularly when collaborating with others
- Evid life-long learner
- Interested in personal development



CAREER HIGHLIGHTS

- Established a company for translation/medical writing in Apr 2022 and have already accomplished one project in medical writing and one translation project. Ongoing project related to pharmaceutical texts.
- Being the personal investigator of a project and the main thesis supervisor, I successfully mentored a doctoral student who is now a lecturer in the UK
- Successfully designed and delivered lectures, laboratory exercises and other teaching material
- Contributed to the establishment of a cross-disciplinary research group (CDRG) at the University of Nottingham. CDRG was a network of international and British researchers (either fellows or postgraduate students) formed to promote learning and development and to facilitate research
- Scholarship from State Scholarship Foundation, Greece



Metsänhoitajanraitti 1B 10, 00790
Helsinki, Finland



+358 40 140 3660



pkallinteri@gmail.com



www.linkedin.com/in/paraskevi-kallinteri-40460216

PROFESSIONAL DEVELOPMENT

Membership at the European Medical Writers Association - 2021

- Conference Attendance
- Workshop attendance (5 credits) with the aim to acquire the Foundation Certificate in Medical Writing (8 credits) -participation in the next conference

Membership at the American Medical Writers Association-2022

SPECIFIC SKILLS

Languages

Greek (native speaker)

English (C level)

Finnish Language studies

(2014 - ongoing)

Achievement of B level standard in 2016 - studying for C level

Computer Skills

Excellent command of Microsoft Office tools

Translating tools: Trados studio, MemSource cloud, memoQ

PUBLICATIONS – PODIUM PRESENTATIONS

A selection of peer reviewed articles:

Al-Shehri A, Favretto M.E, Ioannou P.V, Romero I.A, Couraud P.O, Weksler B.B, Parker T.L, **Kallinteri P.** (2014). Permeability of Pegylated Immunoarsonoliposomes Through In Vitro Blood Brain Barrier-Medulloblastoma Co-culture Models For Brain Tumor Therapy. *Pharm. Res.* DOI:10.1007/s11095-014-1519-8.

Magarkar A, Dhawan V, **Kallinteri P**, Viitala T, Elmowafy M, Róg T, Bunker A. (2014). Cholesterol level affects surface charge of lipid membranes in saline solution. *Sci Rep.*, 21(4): 5005.

Wahab A, Favretto ME, Onyeagor ND, Khan GM, Douroumis D, Casely-Hayford MA, **Kallinteri P.** (2012). Development of poly(glycerol adipate) nanoparticles loaded with non-steroidal anti-inflammatory drugs. *J Microencapsul.*, 29(5):497-504.

Favretto ME, Marouf S, Ioannou P, Antimisiaris SG, Parker TL, **Kallinteri P.** (2009). Arsonoliposomes for the potential treatment of medulloblastoma. *Pharm Res.*, 26(10): 2237-46. Epub 2009 Jul 22.

Meng W, **Kallinteri P**, Walker DA, Parker TL, Garnett MC. (2007). Evaluation of poly (glyceroladipate)nanoparticle uptake in an in vitro 3-D brain tumor co-culture model. *Exp Biol Med (Maywood)*, 232(8): 1100-8.

Garnett MC, **Kallinteri P.** (2006). Nanomedicines and nanotoxicology: some physiological principles. *Occup Med (Lond).*, 56(5):307-11. Review.

Kallinteri P, Higgins S, Hutcheon GA, St Pourçain CB, Garnett MC. (2005). Novel functionalized biodegradable polymers for nanoparticle drug delivery systems. *Biomacromolecules*, 6(4):1885-94.

Kallinteri P, Antimisiaris SG, Karnabatidis D, Kalogeropoulou C, Tsota I, Siablis D. (2002). Dexamethasone incorporating liposomes: an in vitro study of their applicability as a slow releasing delivery system of dexamethasone from covered metallic stents. *Biomaterials*, 23(24): 4819-26.

Kallinteri P, Liao WY, Antimisiaris SG, Hwang KH. (2001). Characterization, stability and in-vivo distribution of asialofetuin glycopeptide incorporating DSPC/CHOL liposomes prepared by mild cholate incubation. *J Drug Target.* 2001, 9(2): 155-68.

Book chapters:

Antimisiaris S, **Kallinteri P**, Fatouros D. (2006). "Liposomes in Drug Delivery" in *Pharmaceutical Manufacturing Handbook*, John Wiley and Sons, Section 5, New dosage forms, 5.3 Liposomes and Drug Delivery, pp. 443 - 534.

Kallinteri P, Garnett M.C. (2005) "Polymeric Nanoparticles for Drug Delivery", in "Nanotechnologies for Life Sciences", John Wiley and Sons, Chapter 9, pp. 409 - 470.

Invited Lectures:

17 Apr 2009: Presentation entitled: "Arsonoliposomes as potential anticancer agents for brain tumor therapy" at King's College, London, UK.

24 Mar 2009: Talk entitled: “Applications of Nanotechnology for the control of infectious disease” at Ministry of Defense, UK.

11-22 September 2008: Podium presentation entitled: “Poly(Glycerol-Adipate) polymers as potential candidates for drug delivery to the brain: an overview” at the 4th International Intensive course and workshop : Nanomedicines- Nanoparticulates for Drug Delivery (& GALENOS THEMATIC WORKSHOP), University of Patras & FORTH-ICEHT, Patras, Greece.

EMPLOYMENT HISTORY

Medical writing and Translation services ongoing

Since April I have worked on a project related to medical writing and a couple of translation projects.

Establishment of business “Paraskevi Kallinteri Linguistic Services” Mar 2022

Established a business to work as a freelance translator/interpreter and medical writer in the field of the health sciences. Clients can be institutions, universities, hospitals, pharmaceutical companies, CRO companies etc. The business is based in Helsinki, Finland.

Pharmacy Practice at Yliopiston apteekki, Finland Aug 2020 – Dec 2020

Practised at Yliopiston apteekki (community pharmacy) with the aim to familiarize myself with the working environment in Finland in terms of language practice, and knowledge of the medications in the market, and the legal frame of use of medicines in the country.

Voluntary work – Suomen Helleenit ry March 2018 – October 2020

CHAIR, Committee of the Greek Association in Finland

Contributed to the management of the Greek Association in Finland as the Chair of the organising committee in collaboration with 6 other committee members. Suomen Helleenit ry is a non-profit cultural organisation with the aim to maintain the Greek tradition among its members and promote the Greek culture in Finland by holding a range of events, including the teaching of the Greek language.

University of Helsinki, Finland August 2010 - July 2013

TEACHING RESEARCHER, Division of Biopharmaceutics

Major Responsibilities:

- Design, preparation, and delivery of the module entitled: “Introduction to Nanoscience” for the 3rd and 4th year pharmacy students with students enrolling from other disciplines too
- Design, preparation, and delivery of a practical related to Bioequivalence of medical formulations for 4-year students
- Participation in organizing Nanoforum, which was a two-day forum related to nanosciences with lectures delivered by invited speakers/experts in their area of research

Major Achievements:

- Expanded expertise of drug delivery systems to apply to the area of eye diseases and their treatment
- Publication of one scientific article, product of a collaboration with an expert on computer modelling
- Successfully designed and delivered the teaching module and the practical

University of Kent, United Kingdom

June 2006 - July 2010

LECTURER in Pharmaceutics/Pharmaceutical Nanotechnology

Major Responsibilities:

- Teaching: Design, preparation and delivery of various modules taught at all levels of a 4-year pharmacy course
- Research: Fully supervised 1 PhD student (started 2007 – graduated 2011), undergraduates and a visiting PhD student
- Administration: Responsible for personnel, project, and financial management. Annual reports and research communication in the form of peer reviewed articles, seminars, and conference attendance
- Health and Safety Officer: Responsible for health and safety in the Department, including risk assessments of chemicals and procedures, evaluation of the risk assessments, occupational exposure assessments in terms of use, labelling according to use and disposal of chemicals used in the laboratories
- Research Seminars organisation to assure continuous learning and development of students and staff
- Year 1 Co-Ordinator: to assist and support first year students on issues arisen during their study and general life in the school as that was a new environment and experience to them, especially for students who came from different cultural and religious backgrounds

Major Achievements:

- Successfully Completed Postgraduate Certificate in Higher Education (masters level teaching qualification for university staff)
- Designed and delivered lectures and laboratory exercises
- Established independent research and leadership of own projects
- Established various collaborations, nationally and internationally, and applied for project funding
- Successful organization and timely implementation of a doctoral thesis which led to numerous publications and led to international acknowledgment and invitations to write scientific reviews and to present at various institutions
- Strong development of mentoring skills due to being Year 1 Co-ordinator

University of Nottingham, United Kingdom

June 2006 – September 2006

RESEARCHER under the scheme “value in personnel”

Major Responsibilities/Achievements:

- Research and supervision of PhD students and undergraduate students
- Scientific paper publication
- Development of leadership skills

University of Nottingham, United Kingdom

July 2003 – April 2006

RECOGNISED RESEARCHER

Major Responsibilities/Achievements:

- Research and supervision of PhD students and undergraduate students
- Scientific paper publication
- Development of leadership skills

University of Nottingham, United Kingdom

January 2002 – June 2003

RESEARCH FELLOW

Major Responsibilities/Achievements:

- Research and supervision of PhD and undergraduate students
- British patent application: Nano and microparticulate drug delivery systems no. 0310178.9. Filing date; 2nd May 2003
- Scientific paper publication
- Development of leadership skills

EDUCATION

1989 School of Pharmacy, University of Patras, Patras (Greece); **BSc in Pharmacy**

1993 School of Pharmacy, University of Patras, Greece; **PhD in Pharmaceutical Technology**

- 3-year scholarship from the National Scholarship Foundation (IKY), Greece

1995 School of Pharmacy, University of Patras, Greece **MSc in Industrial Pharmaceutics**

Scientific activities:

1993 Right to Practice Pharmacy in Greece after pre-registration exams

1996 Erasmus student at the School of Pharmacy in London, UK (6 months)

1996 10-Day course in Saarbrücken, GERMANY (poster and podium presentation)